

BRISCOUS

Journal Municipal d'Informations

BESKOITZE

ELEAK

NOVEMBRE 2008

Nous contacter : commune-de-briscous@wanadoo.fr - tél.: 05.59.31.70.90



**LUNDI 1^{ER} DECEMBRE 2008,
SALLE BIL-TOKI
19 HEURES,
REUNION PUBLIQUE
OUVERTE A L'ENSEMBLE DE
LA POPULATION :
INFORMATION SUR LE
PLAN LOCAL D'URBANISME**

LE MOT DU MAIRE

« Déjà l'automne, les enfants participent à nouveau à l'animation des bourgs : il est rassurant de les entendre. A l'école publique, ils ont retrouvé leurs classes fraîchement peintes, des aménagements et mobiliers neufs. Espérons, à présent, que nos chers enfants étudieront dans les meilleures conditions. Encore et toujours, nous sommes en train de mettre aux normes de sécurité, les écoles publiques et la cantine. En effet, à notre arrivée, nous avons trouvé ce dossier très préoccupant mais non négociable. C'est pourquoi, nous focalisons toutes nos énergies sur ce sujet brûlant : sécurité avant tout !

Appel d'offres pour la voirie communale : 7 candidats. Sous le contrôle de la D.D.E et de la commission communale, la société SOGEBA a été retenue. Les engins sont au quartier du Bois et au lotissement Gaineko Etchea : les deux chantiers sont en cours ...

Sommaire

ZOOM

- Héron Garde-BoeufsP.2

VIE MUNICIPALE

- Conseil MunicipalP.3

- RencontreP.4

VIE LOCALE

- ServicesP.5

- Résultats concours.....P.6

- Forum des associationsP.7

- Etat CivilP.7

- Local des JeunesP.8

AGENDAP.8

DROLES D'OISEAUX SUR BRISCOUS



Comme le ciel de Saint-Malo connaît ses inlassables vols de mouette, comme les crêtes d'Iparla sont survolées, en silence, par des vautours affamés, d'autres compagnons, à robe blanche, venus de loin, constellent le vert des prairies, autour du village où caracole le bétail.

Originaire d'Afrique (Kenya et Tanzanie), le **HERON GARDE-BŒUFS** est courant dans la péninsule ibérique et le sud de la France.

C'est un échassier, plus petit que l'aigrette, vivant près des eaux douces, mais il n'est pas forcément lié au milieu aquatique. L'eau a un rôle important dans sa vie (un peu piscivore) mais on peut aussi le trouver en terrain sec ou près des habitations.

Son régime est essentiellement insectivore, c'est pour cette raison qu'on le retrouve souvent à dos de vache ou de mouton, pour les débarrasser de leurs parasites.

Il se nourrit aussi de petits vertébrés, capturés près des troupeaux ou des machines agricoles.

Son plumage est « nuptial » en été (plumes orangées sur la tête, le dos, la poitrine alors que le bec est jaune et les pattes rougeâtres)

Son plumage d'hiver est entièrement blanc, bec orange et pattes verdâtres).

Il donne l'impression d'être bossu car, lorsqu'il est perché, son cou rentre dans ses épaules.

Il vit en colonie dans les arbres et buissons et la recherche de nourriture est collective, mais on raconte qu'il peut devenir familier au point de venir dévorer la nourriture du chat abandonnée, près de la maison...



Vie municipale

LE MOT DU MAIRE (suite)

...Je comprends que beaucoup de nos concitoyens aimeraient avoir leurs routes entretenues. Mais vous comprendrez que le budget n'est pas extensible. Cependant, nous serons vigilants de la même façon, envers tout le village.

Le premier forum des associations fut un énorme succès. Merci à toutes ces associations d'avoir su se mettre en valeur et offrir des activités sportives, culturelles et autres, à la connaissance de toute la population.

La municipalité a invité et réuni tous les commerçants, artisans, professions libérales, toutes les forces économiques, sociales et médicales à se retrouver à la salle Bil Toki. Une première ! L'idée étant de promouvoir leurs activités et pourquoi pas, songer à des actions communes sur le village. Je suis très confiant.

Les fêtes de la St Michel auront réussi une nouvelle fois à réunir les familles et les amis, histoire de se retrouver. Sans oublier de dire, que le "petit cochon de lait" était excellent. Que tout le comité des fêtes en soit remercié.

La station d'épuration des salines n'est plus un rêve. Nous pouvons être fiers de pouvoir être aux normes et aux exigences d'un village qui a beaucoup grandi. Elle permettra de penser à un urbanisme censé.

Je ne peux pas clore ma petite lettre sans remercier la "Bande Oxalde" pour nous avoir offert en exclusivité, entrée gratuite, leur nouveau CD à Bil Toki. Salle comble. Quelle merveille de retrouver ce groupe, le ton Oxalde, un certain modernisme avec des textes et des musiques d'inspirations du monde, sur des thèmes universels, tels que : le racisme, la tolérance, le pays Basque et sa langue... à découvrir et offrir un régal, encore merci. Affaires à suivre... »

BOIS DE CHAUFFAGE

Toutes les personnes intéressées par des lots de bois de chauffage dont la coupe est à effectuer en forêt communale, devront se faire connaître par courrier auprès de la mairie, avant le 31 décembre 2008.

ATELIER MUNICIPAUX

Depuis le 1^{er} septembre 2008, Laurent Aletti (résidant aux Salines) vient de rejoindre l'équipe des employés des ateliers communaux, en temps qu'agent de maîtrise : nous lui souhaitons une parfaite intégration au sein de sa nouvelle équipe...

RENCONTRE

L'équipe municipale a rencontré les entreprises, commerçant(e)s et professions libérales de Briscous, le 19 septembre, à la salle Bil Toki. Une quarantaine de personnes ont répondu à l'invitation, sur 60 listées par la CCI et la Chambre des Métiers de Bayonne.



Cette première rencontre a permis un véritable échange d'idées sur différents points : animation de Noël, livret d'accueil, panneau signalétique, encart publicitaire sur le journal Eleak, marché de Noël, etc... Les échanges ont continué autour d'un apéritif offert par la municipalité et déjà un groupe de travail constitué d'élus et de commerçants, se penche sur l'animation et décoration de Noël, à Briscous...

STATION D'EPURATION



Le 4 octobre 2008 s'est déroulée l'inauguration de la station d'épuration de Briscous, aux Salines. Conçue pour traiter les eaux usées de la commune et d'une capacité de 4000 Equivalent-Habitants, cette installation a été financée par le syndicat URA (40 %), le Conseil Général des Pyrénées-Atlantiques (35 %) et l'Agence de l'Eau Adour Garonne (25 %). Après le discours de Pierre Diratchette, qui tenait à remercier ses prédécesseurs de l'initiative, une visite du site a été organisée pour l'ensemble des participants. Après 20 ans du procédé d'épuration naturelle qu'est le lagunage, cette station répond aujourd'hui aux besoins grandissants des Beskoiztar et à une exigence de protection de l'environnement, avec une eau rejetée de qualité.

INTERCOMMUNALITE

GARBIKI

Le syndicat intercommunal GARBIKI rappelle où jeter ses ordures :

PRODUIT	DESTINATION
Bouteilles en plastique	Bac jaune
Boîtes de conserve	Bac jaune
Cartonnettes	Bac jaune
Briques alimentaires	Bac jaune
Papiers	Borne à papier
Verre	Borne à verre
Encombrants (frigos, matelas, vieux vélos...)	Déchetterie
Poches en plastique, barquettes, pots de yaourt...	Poubelle grise
Epluchures fruits et légumes	Composteur
Marc de café	Composteur
Coquilles d'oeufs	Composteur

TAXE DE SEJOUR

Comme chaque fin d'année, tous les loueurs de chambres d'hôtes, gîtes, appartements, villas doivent s'acquitter de la taxe de séjour auprès de la Communauté de Communes. Pour tous renseignements : Communauté de Communes du Pays de Hasparren Rue Francis Jammes 64240 Hasparren Tél. 0559291647.

Au cours de la séance du Conseil Municipal du 22 septembre 2008, les décisions suivantes ont été prises :

■ **Aménagement forestier**

Approbation du programme d'aménagement forestier (concerne les 189,62 ha de forêt communale se divisant principalement en deux grands massifs : quartier du Bois et Ardanavy), proposé par l'Office National des Forêts, pour une période de 15 ans (2009-2023). Cette gestion durable a pour objectif de :

- régénérer les peuplements les plus âgés et ceux dont l'état sanitaire est mauvais, soit le 1/6 de la superficie (32 ha),
- améliorer l'ensemble des peuplements, en s'appuyant sur la grande diversité des feuillus en place (aulne, chêne, frêne, hêtre, etc...)
- protéger les milieux naturels sensibles en adaptant les techniques d'entretien et d'exploitation.

Elle s'appuiera sur une programmation de coupes (en moyenne 1 200 m² de bois à exploiter par an dont ¼ en bois de chauffage) et de travaux (plantations, entretien de celles-ci, desserte, aire de stockage) dans un souci d'équilibre financier. Le prévisionnel prévoit un solde moyen annuel positif de 17 440 € hors subventions. Elle devra permettre aussi une ouverture au public : création d'aire de pique-nique, itinéraire de randonnée et possibilité de piste équestre.

De plus, Briscous va adhérer au système de certification forestière 'PEFC' afin d'apporter aux produits issus de la forêt communale les garanties éventuellement demandées par les industriels, les négociants et les consommateurs, concernant la qualité de la gestion durable.

■ **Aménagement des espaces publics du Bourg** dans la zone d'extension du Bourg, située entre le bourg ancien et une zone nouvelle d'habitation. Ce sont à la fois des espaces de liaison, permettant le cheminement jusqu'au Bourg, et d'accompagnement de résidences et d'équipements nouvellement implantés. Il a été décidé de confier la maîtrise d'œuvre de l'aménagement des espaces publics du Bourg à MM. Xavier ARBELBIDE, architecte paysagiste et Manuel DIAZ, pour un taux d'honoraires de 7 % du coût prévisionnel des travaux.

■ **Le programme 2008 d'entretien de la voirie communale** concerne le chemin du Quartier du Bois sur une grande partie de sa longueur et le chemin de Gaineko Etxea. Le conseil Municipal a décidé de retenir l'entreprise SOGEBA, dont l'offre s'élève à 91 815, 96 € TTC (avec la participation financière du Département de 34 405 €), et financé par les ressources propres de la commune.

■ **Electrification rurale** : travaux de renforcement du P.36 « Route de l'Enseigne » par création du poste n°50 « Soroeta ». Le Conseil Municipal a décidé de faire procéder aux travaux dont le montant s'élève à 54 750,11 €, la participation communale est de 10 857,38 €, le reste étant financé par le SDPA (Syndicat d'Electrification des Pyrénées-Atlantiques).

■ **Tarifs communaux (salles, chapiteau, mobilier, stationnement des véhicules de vente)**

Le conseil Municipal a fixé une nouvelle grille tarifaire, en précisant que les salles communales sont réservées aux associations de la commune ou auxquelles la commune est associée, aux associations à but humanitaire et aux manifestations organisées en l'honneur des habitants de la commune ou de leurs enfants.

■ **Comité consultatif « agriculture »**

Il a été décidé de constituer un comité consultatif « agriculture », afin d'associer des agriculteurs de la commune à la préparation des décisions du conseil municipal les concernant plus particulièrement.

BASO BERRI

Comme vous l'avez constaté lors du 1^{er} forum des associations, la municipalité a pensé à mettre à disposition du public, des gobelets consignés à 1 € ; cette caution encaissée à l'achat de la 1^{ère} consommation, a pu être récupérée en restituant le gobelet. Double avantage de cette solution :

- une solution respectueuse des lieux : aucun gobelet par terre,
- une diminution des déchets.

L'équipe municipale incite vivement les associations à promouvoir et à adopter ce procédé lors de leurs manifestations...

Pour en savoir + : www.alternatiba.org

GYM

Les cours de gymnastique pour adultes ont repris le lundi 15 septembre, dans la salle multi activités du Bourg. Pour cette nouvelle saison (du 15/09/08 au 24/06/09), les cours auront lieu le lundi et mercredi, de 19h à 20h et de 20h à 21h, avec échauffement, bras, abdos, fessiers, step, relaxation, sous la direction de Fabien. Les inscriptions se feront en début de cours : se munir d'un certificat médical

Tarif : carte adhérent : 10 €

Abonnement annuel : 90 €

Abonnement trimestriel : 40 €

Abonnement mensuel : 20 €

Pour tout renseignement complémentaire, contacter Mme Hillon au 05.59.31.72.02, après 18h

C.A.U.E.

Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et d'Environnement

Le C.A.U.E. des Pyrénées-Atlantiques est une association départementale qui depuis bientôt presque trente ans, en application de la loi sur l'Architecture du 3 janvier 1977, conseille et informe gratuitement les particuliers, sur trois domaines de compétences : l'architecture, l'urbanisme, et l'environnement dans sa dimension paysage.

Elle est à disposition :

- des particuliers qui désirent construire et souhaitent des informations et des conseils sur la qualité architecturale de leur projet et leur bonne insertion dans le paysage,
- des collectivités et des administrations publiques qui peuvent le consulter sur tout projet d'architecture, d'urbanisme et d'environnement.

Pour joindre le C.A.U.E. 64 :

4 Allées des Platanes 64100 BAYONNE

Tel : 05 59 46 52 62

Fax : 05 59 46 52 66

e-mail : antennedebayonne@caue64.fr

Site : www.caue64.fr

INTERNET

De nombreux administrés de Briscous et d'autres communes alentours, n'ont pas accès à l'internet Haut Débit car leurs lignes téléphoniques ne sont pas adaptées :

- trop loin du Noeud de Raccordement Abonnés (NRA)
- une ligne téléphonique en mauvais état et/ou dont le diamètre est inférieur à 4/10
- présence d'un multiplexeur sur la ligne...

Le Conseil Général des Pyrénées-Atlantiques a mis en place un nouveau programme pour remédier à ces "zones blanches", non desservie par le Haut Débit, en utilisant la technologie du WIMAX.

Ce procédé consiste, à partir d'une antenne placée sur un point haut, à émettre un signal que l'abonné final récupère par le biais d'une antenne placée sur son toit.

Une étude de faisabilité est en cours pour la pose d'antennes Wimax sur le château d'eau de la commune; des offres de services sont attendues pour le 1er semestre 2009 avec cette technologie...

SERVICES

► Mr Sébastien ROGER – masseur-kinésithérapeute, vous informe du changement d'adresse de son cabinet :
Résidence Iguzkiarrekin bât. B (rdc) 64240 BRISCOUS
Tél. : 05 59 31 72 95
(en collaboration avec Melle GUICHENDUCQ Marie, Mr PRAT Frédéric et Mr VIGE Mathieu)

► Mr Arnaud SIGNAT – pédicure-podologue, vous informe de la création de consultations de pédicurie (en cabinet et à domicile) et de podologie (semelles orthopédiques) :
Le mardi et le mercredi après-midi (de 14 h à 17 h)
Adresse : résidence Iguzkiarrekin bât. B (rdc) 64240 BRISCOUS
Tél. : 05 59 31 72 95

► La Poste : début décembre, des nouveaux horaires seront mis en place, le guichet de Briscous sera ouvert tous les matins de 8h30 à 12h15 du lundi au samedi inclus. Le guichet sera fermé tous les après-midi. Attention : ce service de proximité est en danger, il est de notre devoir d'utiliser au maximum la poste, pour que ce service puisse perdurer. Tout est une question de nombres d'opérations, donc de chiffres : nous ne pouvons pas croire, ni envisager, de voir cet établissement disparaître. Oui, nous en sommes là....

REPAS DE QUARTIER



Samedi 13 septembre, les 3 quartiers BIDE HANDIA, Le château d'Eau et le Chemin des Crêtes avaient décidé de se réunir pour le repas de quartier annuel.

La veille, de l'eau, la nuit de l'eau le matin de l'eau.

Le temps allait-il compromettre cette rencontre annuelle ?

Non, car dès le milieu de la matinée, le temps se montrait plus clément et permettait à l'équipe d'animateurs et au cuiseur du méchoui, de préparer cette belle journée. De la paille au sol, de bonnes bottes ou des chaussures confortables et 130 convives se sont retrouvés autour des tables dressées sous un chapiteau, pour un repas de convivialité et d'échanges.

Chacun a pu faire mieux connaissance avec ses voisins ou découvrir de nouvelles têtes.

Merci à l'équipe qui a organisé et préparé cette belle journée, merci aux bénévoles du quartier pour leur participation à la préparation du repas et merci à tous les habitants des quartiers pour leur présence chaleureuse.

CONCOURS DE MAISONS ET BALCONS FLEURIS

Nous l'avions annoncé dans le précédent ELEAK, le concours de maisons et balcons fleuris a permis à l'équipe municipale de sélectionner 40 candidats parmi les 800 maisons de notre village. Il fallait ensuite choisir les gagnants. Un comité de sélection final présidé par notre maire, assisté de conseillers municipaux et d'un employé communal, l'a fait avec beaucoup de difficultés, face à la qualité de fleurissement constatée.

Le 7 septembre, à l'occasion de Forum des Associations, Mr le Maire pouvait proclamer les résultats et remettre les prix :

Catégorie maisons fleuries :

- 1^{er} prix Mr et Mme HEGUIABEHRE chemin Jauberria
- 2^{ème} prix Mr et Mme DUCASSOU chemin Jauberria
- 3^{ème} prix Mr et Mme CAPDEVILLE chemin Iturbidia

Catégorie balcons et terrasses

- 1^{er} prix Mr et Mme OSPITAL rond point RN936
- 2^{ème} prix Mr et mme NIQUEGE route d'Hasparren

Prix spécial ferme

- Mr et Mme SALLABERRY maison Soleta

Tous se sont vus remettre un prix en bons d'achat proposés par nos partenaires : les pépinières LAFITTE à Mendionde, GAEC LANDARIAC à Hasparren et la commune qui a offert une coupe aux gagnants.

Merci à la famille HEGUIABEHRE pour le beau jardin de montagne avec rocaillies, à la famille DUCASSOU pour le jardin traditionnel très fleuri, à la famille CAPDEVILLE pour le jardin naissant plein de promesses, à la famille OSPITAL pour la variété des fleurs proposée au rond-point, à la famille NIQUEGE pour les beaux balcons et terrasses qui marquent l'entrée du village et à la famille SALLABERRY pour l'association du fleurissement et de l'agriculture.

Profitons tous de ces exemples pour embellir nos demeures et peut être faire partie des gagnants 2009.



1er FORUM des ASSOCIATIONS de BRISCOUS

Dimanche 7 septembre 10 heures, nous sommes tous dans l'attente....Viendront-ils ?

Oui, vous êtes venus et vous étiez très nombreux.

La veille, le samedi, tout le monde s'est activé : les membres des associations pour préparer leurs stands et les élus pour coordonner, monter les chapiteaux, préparer la buvette...

Ce fut une belle fête, chaque association avait décoré son stand et organisé de nombreuses activités ou démonstrations.



Toute la journée, les enfants ont pu s'essayer au foot, au rugby, au tennis, au judo, à la pelote, à la pala, à la force basque, au karaté kobudo... Les ados du local des jeunes nous ont présenté des tours de magie forts réussis. Les parents ont pu découvrir l'association de gymnastique, celle du 3° age, la danse basque et les cours de langue basque ou de salsa. Les parents d'élèves pouvaient répondre aux questions et les deux comités des fêtes parler de leurs

projets ou recueillir vos propositions. Les animatrices de la bibliothèque expliquaient leur fonctionnement, les petites mains agiles pouvaient repartir avec leurs œuvres et les mélomanes pouvaient s'inscrire à des cours de musique. Une nouvelle association, les Amis de Biarritzenia, recherchait des bénévoles....

Toutes les associations ont recueilli de nouvelles inscriptions et ont pu mieux se faire connaître.

Toute la journée les visiteurs se sont succédés et ont fréquenté en nombre la buvette et la restauration de midi. Les sommes recueillies ont permis de financer l'organisation et toute la préparation (à noter que les encaissements passent par la Régie des recettes et sont remis au Trésor Public).

La presse était là et a relaté cette manifestation

Merci à tous : aux membres des associations pour leur présence, leur participation et leur implication.

Ensuite, à vous, habitants de BRISCOUS qui vous êtes déplacés en masse et avaient fait de ce premier Forum une réussite.

Pour terminer, merci à l'équipe municipale qui pendant deux jours a préparé et animé ce week-end de convivialité et d'échanges.

La fête fut belle alors....rendez vous en septembre 2009 pour le prochain Forum.

ETATS CIVILS

Naissance

Martin BOISAN – le 17/08/08 – Maison Mizpira

Louna Marie ANTONELA - le 6/09/2008 - Maison Erretoanea

Dylan Sébastien Virgil BROUQUET - le 12/09/2008 – 20 lotissement Plaza-Ondoa



Mariage

Nicolas MOISAN et Annie DACHAGUER - le 16/08/2008

Jean-Pierre SARHY et Valérie BERHOUE - le 30/08/2008

Louis BAREILLE et Catherine ETCHECHURY-DULOU – le 19/09/2008

50 ANS DE MARIAGE : Jean-Baptiste et Mayie OSPITAL

André et Louise DUHAU



Décès

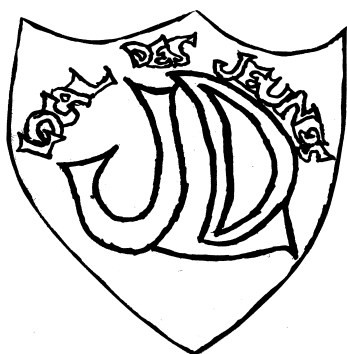
VANHEMS Sylvie - le 08/09/2008 - 51 ans – MAS Biarritzénia

Emile HOURQUET – 21/09/2008 – 83 ans – Maison la Gaudinière



LOCAL DES JEUNES

ET C'EST REPARTI POUR 1 AN !!!



Après un mois d'août de vacances bien méritées, le groupe de jeunes s'est retrouvé début septembre pour recommencer une année scolaire... Après une BOUM festive pour accueillir les nouveaux venus, le groupe a choisi d'essayer de partir 2 jours au Futuroscope aux alentours du mois de mars 2009.

Les jeunes souhaitent également proposer un **spectacle de Noël** pour tous les habitants du village. Il aura lieu le Samedi 20 décembre à la salle Bil-Toki, en soirée. Il s'agira d'un spectacle retraçant 1 siècle de chansons françaises, mises en scène par le groupe (danses, chant, imitation / mimes...) Une occasion pour chacun de venir ré-entendre d'anciens (ou de nouveaux) tubes ! L'entrée sera libre et gratuite alors venez nombreux !!!

Enfin, plus techniquement, ce message s'adresse à tous les jeunes de **11 à 18 ans habitants au village** :

- le local des jeunes est ouvert de 14h à 18h tous les samedis après-midi.
- L'arrivée et le départ sont libres (on n'est pas obligé de venir l'après-midi entière).

Nouveauté :

Il existe une adresse mail pour communiquer directement avec les animatrices du local : **localdesjeunes64240@yahoo.fr**

N'hésitez pas à vous faire connaître pour recevoir par mail les programmes d'activités ou poser les questions que vous souhaitez... (vous pouvez bien entendu continuer à utiliser le téléphone : Association Périscolaire au 05.59.31.74.11 ou passer au bureau salle Bil-Toki)

A Bientôt !!!
Céline et Myriam

LUMAREN PUNTTATIK

Nom d'arbres en Basque :

AMETZ..... chêne tauzin
BAGO hêtre
BURKI bouleau
CHARA bois, taillis
ERRAMU laurier
EZPEL..... buis
GASTIGAR érable
GAZTAIN châtaigne
GEREZI cerise
GOROSTI..... houx
HALTZA aulne

HARITZ, HAITZ chêne pédonculé
HUNTZ lierre
IPHURU genévrier
IRATZE..... fougère
KURRUTZONDO.. arbousier
IZAI sapin
LIZAR frêne
MIHURA gui
MIZPIRA nêfle
OIOLOKABARRA ... bourdaine

OTHE jonc
PAGO hêtre
PINU pin
SABUKA sureau
URKI bouleau
SAHATS saule
UDALATZONDO... sorbier
ZUHAR orme
ZUME saule blanc
ZURXURI peuplier

Agenda

QUARTIERS/ASSOCIATIONS/ECOLLES

- 22 novembre : Loto, organisé par l'APE Ecoles Publiques, salle Bil-Toki, 20h30
- 1^{er} décembre : **Réunion publique d'information sur le P.L.U.**, salle Bil-Toki, à 19 h, avec les intervenants suivants : cabinet d'études Vanel-Duluc, la D.D.A.S.S., la D.D.E.
- Téléthon 5 et 6 décembre : vendredi soir, concert à l'Eglise de Briscous, samedi toute la journée : animation par les associations.
- Dimanche 14 décembre : à l'Eglise de Briscous 16 h, concert à la Venue de Noël, par l'ensemble Vocal de la Côte Basque (direction : Renée Abadie) Entrée libre.
- Samedi 20 décembre : Spectacle des Jeunes, à 20 h 30, salle Bil-Toki.